



**UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI DI BARI
ALDO MORO**

PROGRAMME
8th AISCLI Conference
Bari 21-22 February 2019

Thursday 21 February	Friday 22 February
08.45 - Registration Sala degli affreschi – Palazzo Ateneo	08.45 - Registration Sala degli affreschi – Palazzo Ateneo
9.15 - Welcoming address Antonio Felice Uricchio , Rettore Università di Bari Aldo Moro Giuseppe Elia , Direttore Dip. FORPSICOM Stefano Bronzini , Direttore Dip. LELIA 9.45 - Opening remarks Carmen Concilio e Luigi Cazzato , Aiscli Board	9.00 - Keynote lecture 2 Paola Zaccaria (Università di Bari Aldo Moro) “The TransMediterranean Atlantic Decolonial Turn: Can Imagination Un/Wall Knowledge Boundaries?” (Chair Marta Cariello)
10.00 - Opening talk Karima 2G , Beatmaker of Liberian descent	
10.30 - Keynote lecture 1 Madina Tlostanova (Linköping University) “The Postcolonial Condition, the Decolonial Option and the Postsocialist Elephant in the Room” (Chair Annalisa Oboe)	10.00 - Panel 4 Gruppo di ricerca Un/Walling the Mediterranean (Università di Bari Aldo Moro) “Decolonial Counter-Languages and Migration” (Chair Nicoletta Vallorani) Annarita Taronna – Laura Centonze : Decolonial Landscapes: English as a Translingual Practice, or We’re All Translinguals Lorena Carbonara – Alessandra Rizzo : Decolonial Thinking and Migrant Counter Narratives in the Digital Arts Rosita Maglie – Paolo Orrù : The New Decolonial Migration Discourse? How Migrants are Depicted on the Web
11.30 Coffee break	11.00 Coffee break
12.00 - Panel 1 CSPG (Università di Napoli L’Orientale) “Post/Colonial Practices of Hospitality: Mediterranean Method and Art, Feminism and Technology” (Chair Itala Vivan) Iain Chambers : Thinking with the Diver: The Mediterranean as (Postcolonial) Method Lidia Curti : The Hospitality of Future Feminisms Silvana Carotenuto : The Question of Hospitality Annalisa Piccirillo : The Mediterranean Matri-Archive. Politics and Poetics of Hospitality Roberto Terracciano : ‘Electronic Disturbance Theatre’: Acts of Defiance Across Digital and Non-Digital Spaces	11.30 - Panel 5 “Prefixes and Theory” (Chair Luigi Cazzato) Angelo Monaco (Independent scholar) Is Transmodernity Reconfiguring the De/Postcolonial Conundrum? Carmine Conelli (Università di Napoli L’Orientale) Displacing Postcolonial and Decolonial Studies: a View from the Southern Italian Archive Lars Jensen (Roskilde University) Time to Send Prefixes (Un)packing? Nation Narration in Postcolonial Europe Marina De Chiara Università di Napoli L’Orientale Decolonizing the Indigenous: James Clifford’s <i>Returns</i>
	13.00 - AISCLI Meeting and AISCLI Board Elections

Thursday 21 February	Friday 22 February
13.30 Lunch break	14.00 Lunch break
14.30 - Panel 2 “De-Colonizing the Stage: Theatre and Performance Arts” (Chair Luisa Pèrcopo) Serena Volpi (Italian International Institute Lorenzo de’ Medici, Florence) Decolonising Anthropology: Dance and Protest in the Lives and Works of Katherine Dunham and Pearl Primus Serena Guarracino (Università dell’Aquila) Decolonizing the Performing Body: Staging Blackness in Feminist Anglo-British Playwriting Fabio Luppi (Università Guglielmo Marconi) Coloniality of Gender in Three Irish Plays of the Late Thirties Giuliana Iannaccaro (Università di Milano) Herbert Dhlomo’s Palimpsest: Attempting an ‘Epistemological Decolonisation’ in Early 20th-Century South Africa	15.00 - Panel 6 “Language, Intertextuality, Translation” (Chair Carmen Concilio) Johan Jacobs (University of KwaZulu-Natal) De-/recolonising the Novel: Intertextual Appropriation in <i>Michael K</i> by Nthikeng Mohlele Eleonora Federici - Luisa Marino (Università di Napoli L’Orientale) Writing Colonialism Back, Translating Post-Colonial Voices. A Translation Proposal of <i>Saudade</i> by Suneeta Peres da Costa Mirko Casagrande (Università della Calabria) From Postcolonial to Decolonial English(es) Dora Renna (University of Verona) The Chicano Other as the Public Enemy: <i>Bandidos</i> and Urban Gangsters in American Cinema and Italian Dubbing
16.00 Coffee break	16.30 Coffee break
16.30 - Panel 3 “Postcolonial Oceans” (chair Maria Renata Dolce) Paola Della Valle (Università di Torino) Decolonising Gender in the Pacific. Sia Figiel’s Insider View of Pacific Islands Women Lucio De Capitani (Università Ca’ Foscari Venezia) “‘What bothers me is the girls’”: The Incomplete Decolonisation of Gender in Robert Louis Stevenson’s <i>The Beach of Falesá</i> Marilena Parlati (Università di Padova) On the Other Trails of Nuclear History. Reading Trauma in Kamila Shamsie, Kerri Sakamoto, Dennis Bock Mattia Mantellato (Università di Udine) Caribbean De-Colonisations: Drums and Colours by Derek Walcott	17.00 - Panel 7 “Cityscapes and Epistemologies of the Environment” (Chair Maria Paola Guarducci) Pierpaolo Martino (Università di Bari Aldo Moro) “‘Inna Landan Tiddey’”: De-Colonising London in L.K. Johnson’s Poetry Eleonora Meo (Università di Napoli L’Orientale) Visual Citizenships: Art as an Epistemological Method for the Decolonisation of Europeanness Carlotta Beretta (Università di Bologna) Decolonising the Environment: The Great Derangement and the Epistemology of Climate Change
18.30 - Musical-poetic performance with Nabil Salameh (voice), Pierpaolo Martino (bass), Adolfo La Volpe (oud), Eileen Mulligan (voice) Centro Polifunzionale Studenti, P.zza C. Battisti	18.00 - Announcement of New AISCLI Board and Chair
Exhibition - “La Palestina della convivenza”: A Photographic History of the Palestinians, 1876-1948	18.30 - Guided tour in Bari Vecchia: Following the Arabic emirate trails
AISCLI Prize Ceremony	Info: www.aiscli.it info@aiscli.it lorena.carbonara@uniba.it
21.00 - Conference Dinner	